

# Протокол

№

гр. София, 14.06.2023 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 18**  
**състав**, в публично заседание на 14.06.2023 г. в следния състав:  
**СЪДИЯ: Златка Илиева**

при участието на секретаря Илияна Янева, като разгледа дело номер **3014** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, вр. чл. 144 АПК, на именното повикване в 14:29 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – М. Б. – редовно уведомен, явява се лично и с адв. Т. и адв. С., редовно упълномощени от по-рано.

ОТВЕТНИКЪТ – ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН В ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ НА РБ, редовно уведомен, явява се юриконсулт П., редовно упълномощена от по-рано.

СГП – редовно уведомена, не изпраща представител.

Явява се и назначеният преводач Х. Б..

Страните (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

**О П Р Е Д Е Л И:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

Адв. Т. и адв. С.: Водим свидетелите и молим да се разпитат в днешното съдебно заседание.

СЪДЪТ

**О П Р Е Д Е Л И:**

ДОПУСКА до разпит водените свидетели Б. Б. и Н. М..

СЪДЪТ ПРИСТЪПИ към разпит на свидетеля Б..

СНЕМА самоличността му:

Б. Б. – гражданин на Т., роден 1994 г.,

неосъждан, без родство с жалбоподателя, познавам го от 2010 г., негов ученик съм.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ свидетеля за наказателната отговорност, която носи за лъжесвидетелстване по смисъла на чл.290 НК.

Свидетелят обеща да говори истината.

На въпроси на адв. С. и адв. Т., СВИДЕТЕЛЯТ /чрез преводача/: Познавам го от 2010 г., беше ми учител по физика и математика. Добър човек е. Помогна на много ученици като мен, за да успеем да влезем в университет. Не знам дали е участвал в някакво движение в Турция. Аз нямах никаква представа и никакви контакти с тази организация. Отидох там само, за да уча, защото знам, че там преподават. Там където посещавам курсове, знам, че беше образователна институция, където преподават и не знам дали е била на някаква организация. Само учех в това място. На нас не са ни отправяли подобни предложения да участвам в някакви терористично организации. Аз от 2011 г. дойдох в Турция да уча и се връщах в Т. само през летните ваканции. Знам, че той не е участвал, не е правил такива действия, не е участвал в такива подобни организации. Това знам. Той е човек, който е съсредоточен в своята дейност, не човек, който би участвал в подобни неща. Знам, че срещу него и неговите колеги се води подобно разследване за членство в тази организация. Споделял е с мен, че са викали майка му и баща му в полицията. Той се страхува, че ще бъде задържан, че ще бъде вкаран в затвора, защото знае, че неговите колеги, които са преподавали в тази организация, са вкарвани в затвора.

На въпроси на съда, СВИДЕТЕЛЯТ Б. /чрез преводача/: Знам, че той /жалбоподателят/, е напуснал страната поради причината, че беше преподавател към организация, която към момента се смята за терористична и в Турция, и в Т..

Юрисконсулт П.: Няма въпроси към свидетеля.

СЪДЪТ ПРИКЛЮЧИ разпита на свидетеля и го освободи от залата.

СЪДЪТ ПРИСТЪПИ към разпит на свидетеля М..

Н. М. – гражданин на Турция, роден 1988 г., без родство с жалбоподателя. Познавам го от Турция, от 15 години ми е приятел.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ свидетеля за наказателната отговорност, която носи за лъжесвидетелстване по смисъла на чл.290 НК.

Свидетелят обеща да говори истината.

На въпроси на съда, СВИДЕТЕЛЯТ М. /чрез преводача/: Знам, че по политически причини е напуснал собствената си държава. Той учеше в нашата държава Турция и знам, че е добър учител. Оттогава е мой приятел и много добре го познавам. Тъй като в нашата страна възникнаха политически проблеми с организацията и не можеше да е върне в собствената си държава, защото тя е диктаторска, поради тази причина той стана жертва на тези несправедливости. Властите в Турция се отнасят не добре към тази организация, ако намерят някакъв повод да вкарат поради тази причина, веднага го правят. Поради причините, че той беше член на тази организация и тя имаше клон и в неговата държава и в Турция, власите и в двете държави са против тази организация, обявяват я като терористична и поради тази причина той не можеше да остане и в двете държави. Тази организация, преди да бъде обявена за такава, с

властите бяха в много добри отношения. След това като се разделиха и обявиха тази организация, че е против властта, вече жертвите на това станаха обикновените хора. Да, знам, че за неговите роднини също е имало проблеми заради него, че е членувал в тази организация.

На въпроси на адв. С. и адв Т., СВИДЕТЕЛЯТ М. /чрез преводача/: Зная, че е бил арестуван в Турция. Това обстоятелство беше отразено и от турските медии. Познавам го то петнадесет години и много ми е мъчно, че такива добри и активни хора стават жертви на подобни политически интриги. Той беше преподавател преди тази организация да има проблеми с властите, но след като вече започнаха да имат проблеми, жертви станаха тези учители. Беше принуден да напусне университета, защото беше обявен като един потенциален терорист.

На въпроси на юриконсулт П., СВИДЕТЕЛЯТ М. /чрез преводача/: Знам, че има агенция за издаване на визи, фирма. От една година живея в България. Не можеше да се връща, през тази една година не е ходил в Турция.

Страните (поотделно): Нямаме повече въпроси към свидетеля.

СЪДЪТ приключи разпита на свидетеля и освободи от залата.

Страните (поотделно): Нямаме доказателствени искания. Няма да сочим други доказателства.

Предвид липсата на доказателствени искания,  
СЪДЪТ

#### О П Р Е Д Е Л И:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.  
ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

Адв. С.: Моля да уважите жалбата въз основа на изложените в същата съображения. Интервьюиращият орган много бързо и неоснователно е стигнал до извода, че доверителят ни не е преследван и същият няма основателни опасения от преследване, и цялото производство е било ускорено. Считаме, че са неизяснени фактическите обстоятелства във връзка с неговото напускане на страната му по произход. Видно от представените писмени доказателства и днешните свидетелски показания, същият основателно е напуснал страната си по произход и на същия следва тези обстоятелства да бъдат изяснени, защото има два периода – един в Турция, друг в Т., където е разследван и на двете места.

Моля да отмените решението, ведно със законовите последици от това. Моля за срок за писмена защита.

Ада. Т.: Поддържам становището, изложено от адв. С..

Юриконсулт П.: Считам, че жалбата е неоснователна и недоказана, а решението правилно и законосъобразно. Независимо, че е в ускорена процедура, законодателят е предоставил възможност да се разгледа производството в ускорена процедура. В закона е определено точно кога се прилага такава процедура, когато интервьюиращият орган прецени, че молбата е неоснователна. В решението си интервьюиращият орган се мотивира защо смята жалбата за неоснователна – има противоречива бежанска история по време на интервюто. Независимо, че е ускорена процедура интервюто се провежда по начин, както е по общия ред. На чужденеца се дава възможност да

изложи своята бежанска история. Считам, че в нито един момент с нищо не са нарушени правата на чужденеца. Напротив, той е имал възможност да изложи цялата си бежанска история, което е и сторил. Интервюиращият орган правилно и законосъобразно е обсъдил всички факти и обстоятелства на чужденеца, поради което считам, че решението е правилно и законосъобразно и изводите, че молбата е явно неоснователна са правилни. Предвид всичко изложено моля да постановите решение, с което да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана, и да потвърдите решението на ДАБ.

Жалбоподателят, лично /чрез преводача/: Искам да кажа, че България е една красива страна и жителите ѝ са хора, които помагат на други хора. Знаем, че хората в ДАБ много субективно се отнесоха към мен, не поискаха много доказателства от мен и взеха само това, което в момента имах. Те не знаят как е да живееш в Т., не знаят положението в страната. Според мен Турция даже наполовина е по-демократична страна от нашата държава Т.. В Т. положението е по-зле даже от С. К.. Аз искам да живея. Да живея в една демократична страна.

СЪДЪТ намира, че на явилния се преводач следва да се определи възнаграждение, поради което

#### О П Р Е Д Е Л И:

ДА СЕ ИЗПЛАТИ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЕ на Х. Б. в размер на 80 (осемдесет) лева от бюджета на съда, за осъществен превод в днешното съдебно заседание. Издаде се РКО.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВЯ 7-дневен срок за писмени бележки и ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В ЗАКОНОВИЯ СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15:00 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: